

الصورة الشعرية في القصيدة الحرة الجزائرية

أشكالها ووظائفها

د/صبيحة قاسي
جامعة البويرة

Abstract

This article treats the structure of Algerian free poetry's image, exposing its artistic dimensions like metaphorical dimension, and its total character and the property of fragmentation which this poem resorts to it sometimes. Also, this article reviews the forms of poetic image, such as the simple one and the complex, the visible one and the invisible, and its function in the structure of the text which varies between artistic effectiveness and inefficiency, due to the diversity of poetic experiences at a single poem, and the variation between a poem and another.

إن أهم ما يميز القصيدة الحديثة عن القصيدة التقليدية بناؤها التصويري، لأن الصورة الشعرية عنصر من العناصر الفنية التي تشكل النص، فهي "جوهر الشعر وأداته القادرة على الخلق والابتكار"¹. ولأنها السبيل الوحيد للوصول إلى استكناه التجربة الشعرية داخل المبدع، ونقل عالمه الداخلي مشكلاً تشكيلاً جماليًا في نصوص شعرية مختلفة².

وفي هذا الإطار حاول الشاعر الجزائري المعاصر أن يطور أدواته، ويذهب بالصورة الشعرية إلى أبعد الحدود، إذ عمل بقوه على خلق الفجوات والفراغات بين عناصر الصورة، الأمر الذي يوفر لها تأويلاً متعدداً ينأى بها عن الوضوح والتحديد. وقد يكون التأويل لا نهاية له في بعض الأحيان حين توغل الصورة في دمج عناصرها دمجاً يخترق كل الارتباطات الدلالية المألوفة. بهذا الشكل تحول الصورة الشعرية عن الوظيفة البسيطة، وهي التوضيح والتقرير، إلى وظيفة أخرى أكثر عمقاً تتمثل في الإيحاء ومختلف الأبعاد الشعرية التي تتحقق جمالية القصيدة.

لكي تؤدي الصورة هذه الوظيفة، التي يسعى إليها كل مبدع، عليه أن يضفي عليها تجربته الذاتية وكل ما يحيط به من بيئة مكانية، فكل ذلك ينعكس على شعوره ونفسيته، وهذا يعني أن الشعراً متفاوتون في خلق صورهم.³

عن الصورة الشعرية: تعدد تداول هذا المصطلح بسميات مختلفة منها: الصورة الشعرية، الصورة الفنية، الصورة الأدبية، وقد يرد مصطلح الصورة دون وصف أو تحديد.

يؤكد النقاد أن للصورة الشعرية في الشعر الحديث أهميتها ودورها المتميز الذي لا يستهان به في البناء العضوي للقصيدة، فضلاً عن قيمتها المعنوية، وقدرتها على الكشف عن التجانس والتلاؤم في القصيدة كلها.⁴ وقد بلغت أهمية الصورة أن توحدت بالشعر في القصيدة العربية الحديثة، "فأصبح الشعر هو الصورة والصورة هي الشعر".⁵ إنها جزء لا يتجزأ من الشعر، فهي شيء حتمي وثابت ومغروس في طبيعة وسيلة الشاعر، اللغة.⁶ ومن ثم يصبح الرأي القائل بأن "تاريخ الشعر سلسلة من التغيرات الكبرى في اللغة والصورة"⁷ رأياً على قدر كبير من الوجاهة والصواب.

لقد مر الشعر الجزائري بفترة نسمتها، اعتماداً على عبد الحميد هيمة، بمرحلة التكوين الأدبي، شهدت تكريس الصورة التقليدية مع بعض التجاوزات الطفيفة من خلال الصور النفسية وغيرها⁸، والصورة في هذه الحالة تكون معتمدة على العلاقات الشكلية الخارجية، أو ما تسميه خالدة سعيد بـ"الصورة اللوحة"⁹، لأن مثل هذه الصور ذات عنصر وصفي أو رمزي تستعين على بلورة التجربة بمشابهات ونظائر في العالم الخارجي، وعندما يسقط الشاعر عالمه الداخلي على هذه الأشباه يقدم لنا صدى التجربة أو طيفاً لها، لا فعلها الأصلي، وإن كانت تأتي أزهى وأكثر لمعاناً وأسهل إدراكاً وتقبلاً¹⁰.

لكن الشعر الجزائري المعاصر سيظل باستمرار يبحث عن أن يكون متخطياً للحدود المرسومة، فهو "لا يقبل أي عالم مغلق نهائياً... ولا ينحصر فيه، بل يفجره ويتخطاه، فالشعر هو هذا البحث الذي لا نهاية له"¹¹، وإذا كانت الأداة الشعرية هي

الصورة، فإنها لا بد أن تتميز بالحيوية الدائمة، والانزياح عما هو مألوف لدى القارئ. وبذلك تكون الصورة "مجاجة ودهشا، تكون رؤيا، أي تغييرا في نظام التعبير عن هذه الأشياء"¹². ولكي تكون كذلك فإن عليها أن تبني تشكيلاها على تحطيم الانسجام الظاهر، وأن توغّل في الجمع بين العناصر المتباude، وبهذا فإنها تجبر المتلقى على أن يعمل كل طاقاته حتى يتفاعل معها تفاعلا فنيا إيجابيا.

أبعاد الصورة في القصيدة الحرة: تتشكل أبعاد القصيدة الحرة من خلال البناء التصويري الذي يعتمد الاستعارة، لأنها تعتمد عنصر الإضمار الذي يولد قوة الصورة واسعها وكذا تداخلها، فهي "تجاوز حدود الجمع أو المقاربة إلى الخلط والإبدال وإحلال الطرف محل الآخر"¹³. على عكس التشبيه الذي يكون صورة جامدة، غير متحركة، ولعل اكتمال عناصر التشبيه المتمثلة في المشبه والمشبه به ووجه الشبه وأداة التشبيه ووضوحاها، يمثلان الدرجة الدنيا في مستوى جمود التشبيه"¹⁴.

تسعى القصيدة، عن طريق تركيب العناصر التصويرية في سياق واحد، إلى خلق وحدة فنية تشكل توافقا وتجانسا يتحققان أثرا فنيا لدى المتلقى للنص الشعري.¹⁵ رغم تنوّع مظاهر التصوير التي يختصرها علوى الهاشمي "في ثلاثة مظاهر، يخص الأول التشبيه باعتباره صورة جامدة، ويعنى الثاني بالاستعارة باعتبارها صورة متحركة... ويعنى الثالث برصد الصورة الشعرية في مسار حركتها الواسعة وتفرعها وتواodalها وامتداداتها الممكنة التي تفتح بالضرورة حيز التصوير نفسه على أفق الرمز".¹⁶

وبهذا الشكل يمكن البحث في القصيدة الحرة الجزائرية عن كل العناصر التي تحقق الصورة الشعرية بمفهومها المنوط بالكلية لا بالجزئية. إذ إن من أهم الوظائف التي تؤديها الصورة الكلية تحقيق وحدة التصور وهي أن تشتعل العناصر التي تكون الصورة بشكل يضمّن الصلات بينها، إذ "تصبح كيانا متماسكا يزول فيه التناقض، لصالح التجانس في كيان تصوري موحد، يؤدي فعلا واحدا"¹⁷. وهذا كله مرتبط بالخيال وبالقدرة على الإيحاء.

يمكن القول إن القصيدة الجزائرية، في شكلها الحر، قد أصابها ما أصاب القصيدة العربية عامة في سياق حركة التجريب على مستوى الصورة إلى درجة ظهورها في بعض النماذج متشظية ومتباعدة الأطراف، ما يثير الغرابة والتائف.

يقول الشاعر عاشور فني في مقطع من قصيدة "حورية":¹⁸

كانت الأرض أضيق من خاتم العرس،

والعاشقون أمام عيون البنادق

والفنادق واسعة

والجماهير محشورة في الخنادق

والجيوش معباء

والزناد منافق

تعتمد الصورة في هذا المقطع على التشبيه الذي أدى دورا حيويا مبتakra، إذ تبدو معالم الصورة غير محددة، وبدلا من أن يعمل التشبيه على تقريب المسافة بين الطرفين، تلفيه يوسع المسافة بينهما، الأمر الذي ينتج عنه بعد عن الوضوح الذي ألقنه نتيجة طبيعية للتشبيه المتكمى على المقارنة بين شيئاً وشيئاً والتقرير بينهما.

ويقول مصطفى دحية في مقطع من قصidته "ماليخوليا":¹⁹

أهرب من وجهي

أكتب خاتمتى كنهاية صيف

أتماوج

من يقدر أن يمنعني رزنامة أحلامي

التشبيه هنا لا يقرب بعيدا ولا يوضح غامضا بل هو يقوم بوظيفة عكسية، لأن العلاقة بين الطرفين غائمة وغير واضحة، وهي في حاجة إلى التأويل، لذلك نقول إن الصورة هنا لا توضح، ولا تزيل الغموض، ولا تقرب المسافة بين العناصر، ولكنها تقوم بالإيحاء، من خلال جعل الدلالة متعددة الأبعاد، وتوسيع نطاق التأويل.

يعد الشعر الجزائري المعاصر إلى رصف عناصر الصورة بحيث لا يظهر بينها رابط واضح، حتى تكون الصورة متشظية، نرى تفاصيلها ولكننا لا نستطيع أن نجمعها في إطار واحد، يقول الشاعر:²⁰

لأفق فاتحة الأشياء

لي تعبي
أرهو به
وأغالي برعما نبتا
للغيب وحدته،
قد كان متكتئا على الحديث
ولما أشرقت سكتا

إن المتلقى لهذا المقطع الشعري يجده ذهنه ليجد رابطاً بين الأفق والمتكلم، والغيب المتوحد المتكتئ على الحديث، هذا الغياب للروابط بين عناصر الصورة قد يأخذ بعده عميقاً، يبلغ حدود امتلاك الصورة ملامح سوريا لية، وذلك ما نجده في قول مصطفى دحية في أحدى قصائده:²¹

توليت إلى دفتر قريتنا
كان يراقص مدينة من خوف:
طفل ممتئ بالوقت...
وبالنار الليلية...
وحكايات أبي زيد...
وبمحفوظات السنة الأولى للخصب..

في هذا المقطع تجتمع عناصر يعجز الذهن أن يجد رابطاً بينها، لأنها تتتمى إلى مجالات دلالية متباعدة، وهذا ما يؤدي بالصورة إلى التشظي والغموض، وهو ما يجعل اللغة تتمرد وترفض "الاستسلام للقيود العقلانية"²². وذلك بانهاج طريقة الكتابة

الآلية التي قال بها السوريون، والتي هي "تعبير بالكلمة عن حلم اليقظة الإرادي الواقع في شق بين سحري ولحظوي، بين الوعي واللاوعي"^{2 3}.

ومن بين الأهداف التي تسعى إليها الصورة الشعرية جعل المتنقى متعلقا بالنص، إلى درجة تحكمه في نوعية الصورة أحياناً. لأن الشاعر في كل الأحوال يراعي من يتوجه إليه بشعره، إما واعياً أم غير واع بذلك. فقد تكون الصورة غريبة التركيب بسبب متعلق معين قد وجهت إليه القصيدة، مثل ذلك قصيدة الإغارة لبوزيد حرز الله، فهي مصدرة بهذا الإداء:

إلى القاص الصديق: السعيد بوطاجين.

ومن ثم تصبح القصيدة رسالة حميمية بين صديقين، وحين نطالع القصيدة نجد ملامح الكتابة لدى بوطاجين حاضرة فيها، ومن أهم تلك الملامح العبث بالعلاقات المألوفة بين الكلمات:

يقول حرز الله في بداية القصيدة:^{2 4}

- مطر يتراجع والأرض تسقط أعلى المجاز الذي ما فهمناه/أنت الذي تقرأ الآن هذا الكلام..

ويقول:^{2 5}

إليك أجر الكنية خالية من شروحتها

كالنكية فيأصل ما في الحكاية يا صاحبي

في المقابل، حين يتغير المرسل إليه (المتنقى) فإن ملامح الصورة تتغير. مثل ذلك قصيدة حالتان وفاتحة، وهي مهداة إلى جيلي عبد الرحمن:^{2 6}

حينما أوصدت بابها
فتحت موطننا للجراح
غرق البحر في ملحه صامتا
واحتسى رمله
حلمه المستباح

لم يعد ممكنا حينها

أن تحرّكه ثورة للرياح

ومثال هذا أيضا قصيدة "الموجلة" المصدرة بهذا الإهداء الغريب: "إلى عز الدين ميهوبي رحمه الله" ، يقول الشاعر:⁷

لَكَ أَنْ تَكُونَ كَمَا تَشَاءُ

وَلِيَ بِلَادِي

عَاشَقًا أَرَنُوا إِلَى عَطْشِ الْحَقولِ

لَسَوْفَ أَهْرَقَ مَا تَبْقَى مِنْ دَمَاءِ

فِي قَصِيدِي

يَوْمَ عِيدِي

فعلى الرغم من السخرية في الإهداء، أو المداعبة، فإن الشاعر لا يتجاوز ذلك إلى العبث المفرط بالعلاقات بين الكلمات كما فعل مع قصيدة الإغارة الموجهة إلى السعيد بوطاجين.

ومن بين الوظائف التي تشتمل عليها الصورة، وظيفة شد المتلقى إلى النص ليشارك المبدع في ملء العبارة غير المكتملة. وهنا تكون الصورة متاحة بالغموض، الأمر الذي يستحدث فاعلية التأويل لدى القارئ، فيصبح مشاركا في بناء الصورة.

يقول الأخضر فلوس:⁸

أَيْنَ الْتِي...؟

فجأة رنت خلاخلها

وَحِينَما اكْتَحَلتْ عَيْنِي بِرَؤْيَتِهَا

وَجَدْتْ نَفْسِي مَقْتُولًا

بِسَكِينِي

هنا حذف الشاعر صلة الموصول التي هي مكون دلالي مهم في الجملة، فهي التي توضح ما قبل اسم الموصول، أو لنقل إنها تعمل، دلالياً، عمل النعت، على الرغم من أنها، نحوياً، لا محل لها من الإعراب.

ويقول الشاعر نور الدين طبيبي:²⁹

أرى...
.....()

رأيت الذي...

يا لعصا

في رمال المدى

ضاربها حبة القلب؟

هلا

رأيت الذي

بالعصافير

ما للمدى ضارب حبة القلب؟

هنا حذف الشاعر صلة الموصول، وقبلها حذف المفعول به، وعوضه بمقاطط ثلاث متتابعة، جاعلاً من فعل "أرى" مقطعاً فاصلاً بين مقطعين كما يظهر من العلامات الفاصلة بين المقاطع، ومن هنا يصبح الفعل "أرى" تلخيصاً لمقطع كامل يتحدث به البياض.

إن الشاعر، بفعله هذا، يخيب أفق انتظار القارئ، وتظل مساحة الرؤيا بياضاً، فهل هي دعوة للقارئ كي يتطلع بفعل الرؤية؟

أشكال الصورة في القصيدة الجزائرية: ترد عند الباحث عبد العزيز ابراهيم

أربعة أشكال للصورة في المتن الشعري بصفة عامة، يمكن أن نختصرها في:³⁰

الم رئيسة وغير الم رئيسة: إن الصورة المنظورة هي الم رئيسة، وأما غير الم رئيسة فهي المستحضرة في الذهن. فمثلاً الألوان والأشكال والرائحة والطعم تصنع الصورة الأولى، لأن أداتها النظر. أما الصورة المبنية على العقل فتتجاوز كل الأشياء وكل الصفات.

البساطة والمركبة: تكون الصورة تركيبية معقدة عندما "يتدخل في تأليفها عنصران هامان، أحدهما ظاهري في الحواس المخيلة والثاني باطني يقوم في النفس وموطن التجربة".

ومن النماذج الممثلة لهذا النوع من الصور¹:

على جمر المسافة

كنت أمشي

تحاصرني جراحاتي

ويقرأ طالع الكفين نعشى

قمر لأحزاني يطل

سحابة تأتي

تداعبني

وتسكن ظل رمشي

يظهر الطابع التركيبية للصورة في استقائها عناصرها من عالم الظاهر وعالم الباطن في الآن نفسه، لينتج كائن لغوي جديد هو مزيج من المحسوس واللامحسوس. ومن هنا تأخذ الصورة الشعرية سمة الغموض والمواربة بسبب تركيبها المعقد، فتظل قادرة على الإشعاع مستعصية على أي محاولة لتوصيفها ورسم حدودها الدلالية، وهذا ما يجعلها تخزن قدراً كبيراً من الشعرية.

أما الصورة البسيطة فهي الناتجة عن تشبيه المفرد بالمفرد في صفة مشتركة بينهما وتكون مفردة أيضاً.

يقول الشاعر عز الدين ميهوب في بيت من قصيدة "شيبة"²:

وألمحتي في العراء فتى يفتش في الصحو عن بيته

إن الصورة المشكّلة في هذا البيت بسيطة لأن أطرافها متقاربة، لا تتحقق عنصر المفاجأة لدى القارئ. فهي لا تحمل بعداً تأويلاً عميقاً يؤثر في المتلقي. الأمر نفسه في هذا المقطع الشعري من قصيدة "للفرح"^{3 3}:

وقال صديقي القديم:

"ولم تشهي كل هذا

وأنت الموزع كالطين

في قلب زهرة

يقسم الباحث محسن أطيمش الصورة الشعرية باعتبار وظائفها إلى^{3 4}:
الصورة غير الفاعلة: وهي "صورة منطفئة وعابرية، تضيّق وتخبو سريراً، وقدرتها بالتالي على كشف الموضوع الشعري أو تطويره ضئيلة لأنها غالباً ما ترد على هيئة جملة شعرية، تتصف بالجمال والرهافة، ومع أن مثل هذه الصفات تشير إلى قدرة الشاعر وموهبته في خلق هذا النمط من الصور، إلا أنها تظل أقرب إلى كونها حلية".
يجدر بنا الإشارة هنا إلى أن كل الصور البسيطة تحقق هذه الوظيفة، ونجد لها مجسدة في المتن الشعري الجزائري بكثرة. وقد أشرنا إلى هذا النوع من الصور، كمثال، في قصيدة شいئية للشاعر عزالدين ميهوبى.

الصورة الفاعلة: وهي "النمط الفاعل الذي يؤدي وظيفته الفنية في القصيدة ويتحول إلى أداة تطور المعاني وتكشف الموضوع وتبلور الحالات والواقف، وهذا النوع من الصورة الشعرية هو الأكثر اكتمالاً وأهمية، وبه تتحول الصور إلى نسيج شعري لا تقوم القصيدة بدونه، أو أنها هذه الصور ستتفاك وتتهدّم".
تظهر هذه الوظيفة جلياً في قصيدة "دوائر الصمت"^{3 5}:

عندما يكبر في أهداينا

صمت القصائد

يدبّل الحرف كنخلات

من الأرض التي عانقت النورس

والتابوت والطين
وأحزان الحصائد
عندما تصبح للصمت عناوين
وأسماء
ووشم وجدار
وبقايا الحلم ألوان من القحط الرمادي
وصيف مستعار
سوف تأتي الغيمة الأولى
ولكن أي عائد
لم تعد تسقط أمطار
ولكن الذي تحمله السحب
قصائد

ما يجعل هذا المقطع الشعري مؤثرا هو البناء التصويري المتبع الأطراف، إذ تظهر الصورة هنا غامضة مشخصة بشكل مركب، فالشاعر يسند للقصائد صمتا غير عادي، حين يكبر في الأهداب يذبل الحرف، وكأن الشاعر هنا يرسم لوحة تعبر عن جدلية قائمة ما بين الصمت والكتابة. وهذا ما تقوله الصورة الجزئية، لكن الكلية تقول أشياء وأشياء.

ويضيف عبد العزيز ابراهيم نوعا آخر من الصور هو:
الذهنية والحسية: تعرف الصورة الذهنية بكونها الصورة "التي ليس لها ما يطابقها في الخارج، فالشاعر يرسم صورته وفي نفسه إيهام المتلقي بأنها تقرير للواقع، وهنا يتائق دور الباحث فيربط أجزاء الصورة وملحقة روادها"³⁶. ومن نماذجها في الشعر الجزائري المعاصر قول حسن خرات³⁷:

غريب كطيف المجرى
على صهوات القصاص

حواضر ريح الشتاء

تسافر في ألمي

تهجى الدروب الكؤودة

وتحتلب الدرجات والخطوطات

يجمع الشاعر هنا شتات وحدات لغوية لها دلالاتها الواضحة منعزلة، لكنها في سياق الصورة الشعرية لا تكاد تتألف فيما بينها. بل إنه يمكن القول إن الصورة هنا تقوم على المنافرة الدلالية، وهي تُعمّن في طابعها الذهني إلى درجة ملامسة تحوم البعد السريالي.

أما الصورة الحسية فهي تقوم على "تفكيك الواقع وتشكيله في المخيلة الثانية تشكيلاً لحمته الحواس الخمس... على هذا المعنى ثمة الصور البصرية والسمعية والشممية والذوقية واللمسية"³⁸.

إن هذا التقسيم تعوزه الدقة، إذ إن الصورة المرئية متضمنة في الصورة الحسية، لاعتمادها على حاسة البصر.

- الصورة البصرية: هي الأكثر حضوراً في الشعر عامه، ومن نماذجها في المتن الشعري الجزائري قول الشاعر عتاب بلخير:³⁹

بحر من الدم سال ياقوتا على حجر الرصيف

والطفل منهوك ووالده يغيبه التزيف

- الصورة السمعية: من نماذجها قول الشاعر ناصر لوحishi:⁴⁰

أغنية يا همسة الفجر ،

يأنسفة عند ذاك المغيب

أغنية قافية ورؤاي

- الصورة اللمسية: ترد في هذا النموذج:⁴¹

واسقطت ، ،

لمسة.. لستان ، ،

على موجعي

آه دفء العسيب

- الصورة الذوقية: يقول الشاعر ميلود خيزار:^{4 2}

عيناي مسكوبتان

على شفة الأفق

صحو الثمالة يهدر في

تظهر حاسة الذوق في فعل السكب الذي يتصل بالمشروبات، وكلمة "الثمالة" التي تعني ما يتبقى من الشراب في قعر الكأس.

- الصورة الشمية: وأنموذجها الصورة التالية:^{4 3}

بيبل أطراها عطر

الرياحين وشيا

على زند الياسمين

والملاحظ على هذه الأنواع أنها لا تشتمل بشكل أحادي، بل يجتمع في كل صورة شعرية أكثر من نوع، وهذا راجع إلى أسباب عدة منها طبيعة الإدراك الإنساني نفسه، الذي يتلقى الشيء الواحد بأكثر من حاسة، ولا أدل على ذلك من فعل الاحتراق الذي يدرك بثلاث حواس على الأقل: البصر، الشم، واللمس. فإذا قرأنا قول الشاعرة نواره لحرش:^{4 4}

والقلب قد مات، وفي وجوه الوداع

صلبت نبضه...

ثم أهديته لنار النوى

كي يحترق....

كي ي... ح... ت... ر... ق...

وجدنا أنفسنا إزاء صورة بصرية، شمية، ولسمية في الآن ذاته.

وقد تجمع الصورة أكثر من حاسة تتفاعل بفعل كيمياء الشعر، يقول حسن

خراط:^{4 5}

تلمس ظل الشذى

في حقول الطفولة

استندت الصورة الشعرية في هذين السطرين إلى ثلاث حواس: اللمس، البصر، والشم، ليتشكل نوع من الصورة يعرف بالصورة المتراسلة أو المتجاوبة، وهي "الصور التي تصف مدركات حاسة من أخرى، فتعطي المسمومات ألواناً وتهب الألوان أنغاماً، وتصير المرئيات عاطرة، وتجعل المسمومات أحاناً... أي تقيم صلات متداخلة بين معطيات الحواس المختلفة... وتكون النتيجة وحدة في الحواس فسيحة، عميقه تتشارك على رحابها المشاهد والألوان والأصوات، ويمتزج بعضها ببعضها الآخر"^{4 6}.

ومن نماذج هذه الصورة أيضاً قول نواره لحرش:⁷

يرتشف زهو لوني
ويخلفني في فناجين الريح
دمعة بحجم المدى

تتجاوب هنا حاستا الذوق والبصر مُضفيتين طابعاً من الغموض الفني، أصبحت بموجبه الصورة الشعرية ذات طبقات دلالية لا يمكن اختراقها دون عملية تأويل عميقه. يظهر جلياً توفر الصورة على العناصر التي تجسد فعلياً وظيفتها وجماليتها على مستوى القصيدة الجزائرية الحرة، وهذا ما يثبت أن الشكل الحر يمنح المبدع إطاراً لتشكيل الصورة الشعرية وفق ما يبوح به وجدانه وتوجود به قريحته. والشعر في مفهومه المعاصر يتجاوز مسألة تقنيين العناصر التي تكونه، كالصورة والإيقاع وغيرها، كما يتجاوز أيضاً اشتغال هذه العناصر بشكل منفصل، فهي تتكامل وتتلامح لتؤدي وظيفة جمالية تمنح النص الإبداعي فرادته.

هواش:

1 - مدحت سعد محمد الجيار، الصورة الشعرية عند أبي القاسم الشابي، الدار العربية للكتاب، تونس/لبيبا 1984، ص 06.

2 - ينظر، المرجع نفسه، ص 35.

3 - ينظر، عبد العزيز ابراهيم، شعرية الحداثة، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق 2005، ص 105.

4 - ينظر بشرى موسى صالح، الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، ط 1، الدار البيضاء/بيروت 1994، ص 149.

- 5 - المرجع نفسه، ص 145.
- 6 - ينظر سي دي لويس، الصورة الشعرية، تر: أحمد نصيف الجنابي وغيره، مراجعة عنان غزوان، دار الرشيد، العراق 1982. ص ص 159، 160.
- 7 - سلمى الخضراء الجيوسي، الاتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث، تر: عبد الواحد لولؤة، مركز دراسات الوحدة العربية، ط 1، بيروت 2007.
- 8 - ينظر عبد الحميد هيمة، الصورة الفنية في الخطاب الشعري الجزائري، دار هومة، الجزائر 2005، ص 99 وما بعدها.
- 9 - ينظر خالدة سعيد، حركة الإبداع، دار العودة، ط 1، بيروت 1979، ص 72.
- 10 - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.
- 11 - أدوبليس، زمن الشعر، دار العودة، ط 2، بيروت 1978، ص 43.
- 12 - المرجع نفسه، ص 154.
- 13 - علوي الهاشمي، السكون المتحرك، دراسة في البنية والأسلوب، تجربة الشعر المعاصر في البحرين نموذجا، ج 2، منشورات اتحاد كتاب وأدباء الإمارات، ط 1، دبي 1993، ص 223.
- 14 - المرجع نفسه، ص 216.
- 15 - ينظر، فائز الشرع، الصورة الكلية، مفهوم وإنجاز، دراسة في الشعر العربي الحر بين الحرين العالميين، منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية، دمشق 2004، ص 154.
- 16 - علوي الهاشمي، السكون المتحرك، ص 216.
- 17 - فائز الشرع، المرجع السابق، ص 155.
- 18 - عاشور فني، أخيراً أحذكم عن سعاداته، منشورات Anep، الجزائر 2013، ص 103.
- 19 - مصطفى دحية، بلاغات الماء، منشورات الاختلاف، ط 1، الجزائر 2002، ص 85.
- 20 - الأخضر فلوس، مرشة الرجل الذي رأى، منشورات الاختلاف، ط 1، الجزائر 2002، ص 16.
- 21 - مصطفى دحية، بلاغات الماء، ص 86.
- 22 - عصام محفوظ، السوريالية وتفاعلاتها العربية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط 1، بيروت 1987، ص 25.
- 23 - المرجع نفسه، ص 28.
- 24 - بوزيد حرز الله، الإغارة، منشورات anep، ط 1، الجزائر 2003، ص 113.
- 25 - المصدر نفسه، الصفحة نفسها.
- 26 - المصدر نفسه، ص 51.

- 27 - المصدر نفسه، ص63.
- 28 - الأخضر فلوس، مرثية الرجل الذي رأى، ص 60.
- 29 - نور الدين طيبي، زغرودة الماء، منشورات اتحاد الكتاب الجزائريين، الجزائر 2000، ص56.
- 30 - ينظر، عبد العزيز ابراهيم، شعرية الحداثة، ص ص 107 ،108 .
- 31 - عز الدين ميهوبى، عولمة الحب، عولمة النار، منشورات أصالة، ط 1، 2002، ص 17.
- 32 - المصدر نفسه، ص 72.
- 33 - المصدر نفسه، ص 126.
- 34 - محسن أطيمش، دير الملك، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، بغداد 1982، ص 265، وص 266.
- 35 - عز الدين ميهوبى، عولمة الحب، عولمة النار، ص ص 112 ،113 .
- 36 - عبد العزيز ابراهيم، شعرية الحداثة، ص 110 . نفلا عن: عبد الإله الصائغ، الصورة الفنية في شعر الشريف الرضي، دراسات في ذاكرة الألفية، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد 1985 ، ص 252.
- 37 - حسن خراط، أهازيج البراري، موسم للنشر، الجزائر2008، ص88.
- 38 - عبد العزيز ابراهيم، المرجع السابق، ص111 . نفلا عن: المرجع نفسه، ص 254.
- 39 - عقاب بخیر، بكتيريات الأوجاع وصهد الحيرة في زمن الحجارة، رابطة إبداع الثقافية، الجزائر2003، ص16.
- 40 - ناصر لوحishi، فجر الندى، منشورات ارتيسitic، ط 1، الجزائر2007، ص 51.
- 41 - المصدر نفسه، الصفحة نفسها.
- 42 - ميلود خizar، شرق الجسد، منشورات الاختلاف، الجزائر2000، ص65.
- 43 - حسن خراط، أهازيج البراري، ص113.
- 44 - نوارة لحرش، نوافذ الوجع، وزارة الثقافة، الجزائر 2005 ، ص22.
- 45 - المصدر نفسه، ص53.
- 46 - نعيم اليافي، تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، صفحات للدراسات والنشر، ط 1، دمشق2008، ص158.
- 47 - نوارة لحرش، أوقات محجوزة للبرد، وزارة الثقافة، الجزائر2007. ص24.